

**CÁC BỘ****LIÊN BỘ****CÔNG NGHIỆP - TÀI NGUYÊN  
VÀ MÔI TRƯỜNG**

**THÔNG TƯ liên tịch số 01/2003/  
TTLT-BCN-BTNMT ngày  
29/10/2003 hướng dẫn chuyển  
giao chức năng quản lý nhà  
nước về tài nguyên khoáng  
sản từ Sở Công nghiệp về Sở  
Tài nguyên và Môi trường  
thuộc tỉnh, thành phố trực  
thuộc Trung ương.**

*Căn cứ Nghị định số 55/2003/NĐ-CP  
ngày 28 tháng 5 năm 2003 của Chính phủ  
quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn  
và cơ cấu tổ chức của Bộ Công nghiệp;*

*Căn cứ Nghị định số 91/2002/NĐ-CP  
ngày 11 tháng 11 năm 2003 của Chính  
phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền  
hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài nguyên  
và Môi trường;*

*Bộ Công nghiệp - Bộ Tài nguyên và Môi  
trường thống nhất chức năng quản lý  
nhà nước về tài nguyên khoáng sản bao  
gồm toàn bộ các khâu từ nghiên cứu, điều  
tra cơ bản, thăm dò, khai thác, chế biến  
tập trung vào một đầu mối là Bộ Tài  
nhiên và Môi trường, Bộ Công nghiệp*

*thực hiện đại diện chủ sở hữu phần vốn  
nhà nước tại các doanh nghiệp nhà nước  
khai thác và chế biến khoáng sản thuộc  
Bộ quản lý; căn cứ vào nguyên tắc này, hai  
Bộ hướng dẫn việc thực hiện chức năng  
quản lý nhà nước về tài nguyên khoáng  
sản đối với tỉnh, thành phố trực thuộc  
Trung ương như sau:*

**1. Chuyển giao chức năng quản lý nhà  
nước về tài nguyên khoáng sản từ Sở  
Công nghiệp về Sở Tài nguyên và Môi  
trường thuộc tỉnh, thành phố trực thuộc  
Trung ương (sau đây gọi chung là tỉnh),  
gồm các nội dung sau:**

a) Nghiên cứu điều tra, khảo sát, thăm  
dò, khai thác và chế biến khoáng sản; xác  
định và đề xuất khu vực cấm hoặc tạm  
thời cấm, khu vực hạn chế, khu vực đấu  
thầu hoạt động khoáng sản và khai thác  
tận thu khoáng sản trên địa bàn theo  
phân cấp;

b) Trình Ủy ban nhân dân tỉnh cấp, gia  
hạn, thu hồi giấy phép hoạt động khoáng  
sản; thủ tục về cấp, gia hạn, thu hồi, cho  
phép trả lại giấy phép hoạt động khoáng  
sản, cho phép để chuyển nhượng, thừa kế  
quyền thăm dò, khai thác, chế biến  
khoáng sản và đăng ký hoạt động khoáng  
sản theo quy định của pháp luật;

c) Tuyên truyền, giáo dục việc thi hành  
pháp luật về tài nguyên khoáng sản đối  
với mọi tổ chức, cá nhân ở địa phương;  
giúp Ủy ban nhân dân tỉnh xây dựng và  
ban hành theo thẩm quyền các quy định

quản lý, hướng dẫn phương thức bảo vệ, kiểm soát và xử lý ô nhiễm môi trường, an toàn lao động, vệ sinh lao động trong hoạt động khoáng sản trên địa bàn theo quy định của pháp luật;

d) Thanh tra, kiểm tra, giải quyết khiếu nại, tố cáo, chống tham nhũng, tiêu cực và xử lý các vi phạm pháp luật trong lĩnh vực quản lý nhà nước về hoạt động khoáng sản trên địa bàn theo quy định của pháp luật.

**2. Sở Công nghiệp có trách nhiệm giúp Ủy ban nhân dân tỉnh thực hiện đại diện chủ sở hữu phần vốn của Nhà nước tại doanh nghiệp nhà nước có hoạt động khai thác và chế biến khoáng sản được Ủy ban nhân dân tỉnh giao quản lý, bao gồm:**

a) Trình Ủy ban nhân dân tỉnh phê duyệt mục tiêu, nhiệm vụ và kế hoạch khai thác khoáng sản, các dự án đầu tư theo quy định của pháp luật đối với các doanh nghiệp trực thuộc sau khi có giấy phép khai thác khoáng sản do cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền cấp;

b) Trình Ủy ban nhân dân tỉnh Đề án thành lập, tổ chức lại, giao, bán, khoán cho thuê, chuyển đổi sở hữu hoặc giải thể, phá sản doanh nghiệp trực thuộc;

c) Trình Ủy ban nhân dân tỉnh phê duyệt Điều lệ tổ chức và hoạt động của các doanh nghiệp khai thác khoáng sản thuộc Sở quản lý;

d) Trình Ủy ban nhân dân tỉnh bổ nhiệm, miễn nhiệm, khen thưởng, kỷ luật

Chủ tịch Hội đồng quản trị, Ủy viên Hội đồng quản trị hoặc Chủ tịch Công ty (đối với doanh nghiệp nhà nước chuyển thành công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên hoạt động theo Luật Doanh nghiệp) và quy định chế độ tiền lương theo quy định của pháp luật;

đ) Kiểm tra, giám sát việc thực hiện mục tiêu, nhiệm vụ Nhà nước giao cho doanh nghiệp, hiệu quả hoạt động và phân phối lợi nhuận sau thuế của các doanh nghiệp khai thác khoáng sản trực thuộc.

Căn cứ vào Thông tư liên tịch này, Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo Sở Công nghiệp và Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện chức năng quản lý nhà nước về tài nguyên khoáng sản phù hợp với quy định của pháp luật trên địa bàn.

Thông tư liên tịch này có hiệu lực sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

Trong quá trình thực hiện Thông tư liên tịch này, nếu có vướng mắc các địa phương báo cáo kịp thời với Bộ Công nghiệp và Bộ Tài nguyên và Môi trường để giải quyết./.

Bộ trưởng Bộ Công nghiệp

HOÀNG TRUNG HẢI

Bộ trưởng Bộ Tài nguyên  
và Môi trường  
MAI ÁI TRỰC